

BÜRGERZEITUNG

Wochenblatt

mit amtlichen Bekanntmachungen
der Gemeinde

MALS FELD

Jahrgang 13

Donnerstag, den 11. Dezember 1980

Nummer 50

Geschichte eines Pfefferkuchenmannes



Es war einmal ein Pfefferkuchenmann,
von Wuchse groß und mächtig
Und was seinen inneren Wert betraf,
so sagte der Bäcker: „Prächtig!“

Auf dieses glänzende Zeugnis hin
erstand ihn der Onkel Heller
und stellte ihn seinem Patenkind,
dem Fritz, auf den Weihnachtsteller.

Doch kaum war mit dem Pfefferkuchenmann
der Fritz ins Gespräch gekommen,
da hatte er schon – aus Höflichkeit –
die Mütze ihm abgenommen.

Als schlafen ging der Pfefferkuchenmann,
da bog er sich krumm vor Schmerz;
an der linken Seite fehlte fast ganz
sein stolzes Rosinenherze!

Als Fritz tags drauf den Pfefferkuchenmann
besuchte ganz früh und alleine,
da fehlten, o Schreck, dem armen Kerl
ein Arm schon und beide Beine!

Und wo einst saß am Pfefferkuchenmann
die mächtige Habichtsnase,
da war – ein Loch! Und er weinte still
eine bräunliche Sirupsblase.

Von nun an nahm der Pfefferkuchenmann
ein reißendes, schreckliches Ende.
Das letzte Stückchen kam schließlich
durch Tausch
in Schwester Margretchens Hände.

Die kochte als sorgliche Hausfrau draus
für ihre hungrige Puppe
auf ihrem neuen Spiritusherd
eine kräftige, leckre Suppe.

Und das geschah dem Pfefferkuchenmann,
den einst so viele bewundert
in seiner Schönheit bei Bäcker Schmidt,
im Jahre neunzehnhundert!

Paul Richter



Der Verlag in eigener Sache:

„ZWISCHEN DEN JAHREN“ KEINE BÜRGERZEITUNG

In diesem Jahr fallen sowohl die Weihnachts- als auch die Neujahrsfeiertage jeweils in die Wochenmitte. Aus diesem Grunde erscheint weder in der letzten Dezemberwoche noch in der 1. Januarwoche die Bürgerzeitung. Die erste Ausgabe des Jahres 1981 wird als Nr. 1/2/1981 aufgelegt und erscheint in der 2. Januarwoche.

An die Vereine und Verbände

Wir machen darauf aufmerksam, daß Weihnachts- und Neujahrswünsche der Vereine und Verbände nur als zu bezahlende Anzeigen erscheinen können. Eine Veröffentlichung im kostenlosen Textteil ist nicht möglich.

Beiträge der politischen Parteien

Beiträge der politischen Parteien, deren Untergruppen und sonstige um Wählerstimmen werbende Institutionen werden zumindest bis nach der Kommunalwahl ausschließlich auf Ankündigungen von Veranstaltungen begrenzt.

Sprechstunden der Gemeindeverwaltung

Montag bis Freitag 8.30 bis 12.00 Uhr
für Berufstätige Mittwoch 18.30 bis 20.00 Uhr
In Beiseförth werden die Sprechstunden
donnerstags abgehalten 11.00 bis 12.00 Uhr

Sprechstunden im OT Dagobertshausen

jeden Donnerstag von 18.30 bis 19.30 Uhr
hält der Ortsvorsteher Karl Ludolph im Feuerwehrgerätehaus
Sprechstunden ab. Während dieser Zeit können aus der
Gemeindebücherei Bücher entliehen werden.

Sprechstunden im OT Elfershausen

jeden Dienstag von 19.00 bis 20.00 Uhr
hält der Ortsvorsteher Karl Harbusch in seiner Wohnung, Am
Sportplatz 6, Sprechstunden ab.

Sprechstunden im OT Ostheim

jeden Freitag von 19.00 bis 20.00 Uhr
hält der Ortsvorsteher Karl Hain in seiner Wohnung Sprech-
stunden ab.

Sprechstunden im OT Mosheim

jeden Montag von 19.00 bis 20.00 Uhr
hält der Ortsvorsteher L. Pfannkuche in seiner Wohnung
Sprechstunden ab.

Sprechstunden des Ortsvorsteher im OT Beiseförth

Jeden Donnerstag hält der Ortsvorsteher Herbert Harbusch
Sprechstunden ab. 11.00 bis 12.00 Uhr

Sprechstunden im OT Sipperhausen

jeden Mittwoch von 18.00 bis 19.00 Uhr
hält der Ortsvorsteher Riemenschneider in seiner Wohnung
Sprechstunden ab.

Dienststunden der Gemeindekasse

Montag bis Freitag von 8.30 bis 12.00 Uhr

Gemeindebücherei

Buchausgabe mittwochs von 17.00 bis 19.00 Uhr

Schalterstunden Postamt Malsfeld

Montag bis Freitag von 8.00 bis 11.30 Uhr
und von 15.00 bis 17.00 Uhr
Sonnabend von 8.00 bis 12.00 Uhr
An Sonn- und Feiertagen ist der Schalter beim Postamt Mals-
feld geschlossen. Nächstes Postamt mit Sonntagsdienst in Mel-
sungen, Schalterstunden von 9.00 bis 10.00 Uhr

Postamt Beiseförth

Montag bis Freitag von 8.30 bis 11.00 Uhr
und von 15.00 bis 17.00 Uhr
Samstag von 8.30 bis 12.00 Uhr
Kastenentleerung sonntags nur an der Poststelle.

NOTRUF E

NOTRUF Tel. 110
POLIZEI MELSUNGEN Tel. 8031
DRK MELSUNGEN Tel. 2000



ERSTE HILFE

Melsungen	(0 56 61)
Krankentransp.	20 00
Krankenhaus	60 61
Polizei	80 31
Oberfall, Verkehrsunfall	1 10
Feuer	1 12
Feuerwehr örtlich	/
Rettungsdienst, Erste Hilfe	20 00
Störungsdienste: Gas	16 55 od. 05 51/90 91
Wasser	üb. 5 21 od. 5 24
Strom	0 56 62/8 61
Bürgermeisteramt	05661/ 527 od. 528

NOTRUF E Feuerwehr

Freiwillige Feuerwehren Malsfeld und Ortsteile

ALARMPLAN

Malsfeld

Obrm. Heinrich Schirmer, Kirchstr. 5, Tel. 05661/2324
Stellv. Willi Preusel, Weidenstr. 9 Tel. 05661/3712

Beiseförth

Wehrf. Oskar Hofmann, Am Stück 9 Tel. 05664/8202
Stellv. Gerhard Kassner, Gartenstr. 1 Tel. 05664/1922

Dagobertshausen

Wehrf. Hans Ackermann, Ostheimer Str. 7
Tel. 05661/6348
Stellv. Manfred Schwarz, Unterecke 1 Tel. 05661/1043

Ostheim

Wehrf. Franz Rejsek, Wiesenstr. 1 Tel. 05661/6198
Stellv. Günter Röse, Steingasse 6 Tel. 05661/6895

Mosheim

Wehrf. August Becker, Felsberger Str. 10
Tel. 05662/3670
Stellv. Fritz Botte, Am Berg 16 Tel. 05662/3347

Elfershausen

Wehrführer Horst Ackermann, Hauptstr. 23
Tel. 05661/1797
Stellv. Willi Scholl, Hauptstraße Tel. 05661/3546

Sipperhausen

Wehrf. Karl-Friedr. Fischer, Spitzenbergstr. 1
Tel. 05685/523
Stellv. Willi Schomberg, An der Kirche 3
Tel. 05685/460

STANDESAMTLICHE NACHRICHTEN

Sterbefall :

Am 1. Dezember 1980
Herr Joseph Vogt, aus Malsfeld, - Ostheim -, Mosheimer
Str, 18. -

WIR GRATULIEREN

Zum 88. Geburtstag
Herrn Georg Bläsing, Malsfeld, Schulstr. 18
geb. am 12.12. 1892
Zum 81. Geburtstag
Frau Elisabeth Wagner, Malsfeld - Sipperhausen, Bubenr. Str. 2
geb. am 12.12. 1899
Zum 75. Geburtstag
Frau Anna Weber, Malsfeld - Sipperhausen, Bubenroder Str. 14
geb. am 15. 12. 1905
Zum 81. Geburtstag
Frau Martha Klein, Malsfeld - Beiseförth, Mühlenstr. 13,
geb. am 18. 12. 1899

BEREITSCHAFTSDIENSTE

Ärztlicher Bereitschaftsdienst

Am Wochenende, d. 13. 14. 12. 1980 (v. Samstag, 14.00 -
Montag 08.00 Uhr sowie am Mittwoch, d. 17. 12. 1980 (v.
14.00 - Donnerstag 08.00 Uhr) ist

Dr. Ehrh, Malsfeld - Beiseförth, Finkenweg
Telefon Nr. 05664/8200

dienstbereit.

Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst

Am Wochenende, d. 13. 14. 12. 1980 ist

ZA Völker - Metzner, Spangenberg, Schafgasse,
Telefon Nr. 05663/7430

dienstbereit.

Apothekendienst

Am Wochenende, d. 13., 14. 12. 1980 ist die

Bartenweizer Apotheke, Melsungen, Rotenb. Str. 7
Telefon Nr.: 05661/6610

dienstbereit.

KIRCHLICHE NACHRICHTEN

Ev. Kirchengemeinden

- Malsfeld - 14. 12. 1980 -
10.30 Uhr Gottesdienst
10.30 Uhr Kindergottesdienst
16. 12. 1980
19.30 Uhr Jugendkreis
17. 12. 1980
19.15 Uhr Adventsandacht
20.00 Uhr Kirchenchor
19. 12. 1980
15. 30 Uhr Jungenjungschar
- Beiseförth - 14. 12. 1980
09.15 Uhr Gottesdienst
10.30 Uhr Kindergottesdienst
18. 12. 1980
16.00 Uhr Mädchenjungschar
19.30 Uhr Adventsandacht
19. 12. 1980
15.30 Uhr Jungenjungschar
- Dagobertshausen - 14. 12. 1980 -
11.00 Uhr Gottesdienst
10.00 Uhr Kindergottesdienst
15. 12. 1980
20.00 Uhr Bläserprobe
16. 12. 1980
19.30 Uhr Jugendkreis
17. 12. 1980
19.15 Uhr Adventsandacht
14.30 Uhr Weihnachtsfeier des Seniorenkreises
18. 12. 1980
15.30 Uhr Jungenjungschar
19. 12. 1980
20.00 Uhr Kirchenchor
- Mosheim - 14. 12. 1980
kein Gottesdienst -
- Sipperhausen - 14. 12. 1980
kein Gottesdienst -
- Ostheim - 14. 12. 1980
10.00 Uhr Familiengottesdienst für das ganze Kirchspiel
mit den Posaunen
- Landeskirchliche Gemeinschaft Malsfeld, Grüne Str.**
14. 12. 1980
14.30 Uhr Evangelisationsstunde
15. 12. 1980
15.00 Uhr Kinderstunde
16.00 Uhr Mädchenjungschar
18. 12. 1980
20.00 Uhr Bibelstunde

Elfershausen - 14. 12. 1980

10.00 Uhr Gottesdienst

10.00 Uhr Kindergottesdienst

17. 12. 1980

18. 30 Uhr Adventsandacht

15.30 Uhr Mädchenjungschar

SPORTNACHRICHTEN

Schützenverein Dagobertshausen 1970

Anlässlich des Königsballs traf sich wieder einmal die große Schützenfamilie des rührigen Dagobertshäuser Vereines bei Musik, Tanz und geselligem Beisammensein im Gasthaus " Zum Adler ".

Nach dem Königsschen ehrte der 1. Vorsitzende, Walter Hofmann die Würdenträger des Königsschießen's und händigte Schützenketten, Orden und Ehrenscheiben aus.

Die diesjährigen Gewinner des Königsschießen sind :

Schützenkönig: Friedhelm Wenderoth

1. Prinz : Günter Hammer

2. Prinz : Manfred Schwarz und Walter Hofmann

Jugendkönig : Stefan Goldhardt

Damenkönigin: Anica Kriegisch

Ehrenscheibe Schützen : Günter Hellwig

Ehrenscheibe Damen : Anne Schade

Ehrenscheibe Jugend : Ralf Eckhardt

Am Sonntagnachmittag, dem 21. Dezember (4. Advent) veranstaltet der Schützenverein Dagobertshausen seine Weihnachtsfeier mit Kinderbescherung, auf die bereits aufmerksam gemacht wird.

Schützenverein Malsfeld 1912 e. V.

Der Königsball war leider nicht so gut besucht wie wir Schützen es erhofft hatten. Es gab einige Überraschungen bei der Proklamation. Die weibliche Jugend führte die Spitze an. Wir gratulieren herzlich

Jugend - Königin ist Beate Müldner

1. Prinzessin ist Birgit Schulz

2. Prinzessin ist Ilona Ladwig

Königin der Damen ist Herta Hohmann

1. Prinzessin ist Margot Sonnack

Es gibt 2 mal 2te Prinzessinen Brunhilde Götze und Beate Dietrich.

Schützenkönig ist Jörg Vogt.

1. Prinz ist Willi Petrat

2. Prinz ist Kurt Eberhard

Ehrenscheibe der Schützenfrauen wurde von Gabi Naumann

1. Platz

Liesel Gradel 2. Platz

Waltraud Fehr 3. Platz

Der Dorfschützenkönig wurde

Sinning Klaus

Klier Udo wurde 2.

Besser Giesela wurde 3.

Allen recht herzlichen Glückwunsch und weiterhin " Gut Schuß".

In den letzten Rundenwettkampfdurchgängen erreichten die einzelnen Mannschaften folgende Ergebnisse :

Grundklasse I Lupi -

Gensungen - Malsfeld 1319 - 1296

Grundklasse II Lupi -

Malsfeld - Böddiger 1245 - 1318

Grundklasse I L.G.

Gilde Melsungen - Malsfeld 1397 - 1380

Malsfeld - Helmshausen 1349 - 1362

Grundklasse IX

Malsfeld - Pfielfetal 1256 - 1310

Jugend

Malsfeld - Guxhagen 1021 - 955

Schüler

Malsfeld - Jahn Pfielfe 881 - 869

Malsfeld - Konnefeld 909 - 899

SG Ost- Mosheim

Spielberichte

Bezirksliga -

Sonntag, den 30. 11. 1980 Schlagerspiel der Bezirksliga in Lippoldsberg MTV Vernawahlshausen - SG Ost- Mosheim 17 : 21 (4 : 9)

Auch der Tabellendritte Vernawahlshausen konnte den Siegeszug der SG- Ost- Mosheim nicht stoppen.

Die Vernawahlshäuser begannen gut, gingen mit 3:0 in Führung, ehe unsere Mannschaft überhaupt die Einstellung zum Gegner gefunden hatte.

Jochen Boland brach dann den Bann und erzielte in der 6. Min. das erste Tor der SG.

Vernawahlshausen erzielte dann noch das 4:2 nachdem Ottmar Harbusch mit einem 7m das 3:2 verkürzt hatte.

Dieses 4. Tor sollte dann das letzte vor der Halbzeit für die Vernawahlshäuser gewesen sein.

Gestützt auf Bernd Sommer, der ab der 10 Min. unüberwindlich war und freie Sachen in Serie abwehrte, eine konsequente Abwehrarbeit und einen Angriff der sich bietenden Chancen konsequent ausnutzte, gelang es der SG den Spielverlauf von nun an ganz klar zu bestimmen.

Jürgen Steinbach erzielte drei Tore in Serie und brachte damit die SG erstmals beim 4:5 in Führung.

Günter Schake, Ottmar Harbusch und Jochen Boland mit 2 herrlichen Toren brachten die SG bis zur Pause mit 4:9 in Front.

Nach dem Wechsel konnten wir unsere Führung weiter ausbauen, die an diesem Tag überragenden Spieler Jürgen Steinbach und Jochen Boland erzielten die beiden Tore zum 4:11 und brachten die SG dann durch zwei weitere Tore mit 7:13 in eine günstige Ausgangsbasis.

Danach ließ im Gefühl des sicheren Sieges die konzentrierte Abwehrarbeit etwas nach und Vernawahlshausen konnte bis auf 11 : 15 herankommen. Michael Schneider und Jürgen Steinbach erzielten dann die Tore zum 11:16 und 11:17.

Vernawahlshausen kam dann in den letzten Minuten noch einmal heran und konnte am Schluß die Niederlage mit 4 Toren Unterschied in Grenzen halten.

In dieser Phase wurden einige Tore der SG von den Schiedsrichtern wegen angeblichem Betreten des Kreises nicht gegeben. Vernawahlshausen, das den verletzten Theo Wegner ersetzen mußte, konnte unsere Mannschaft mit Ausnahme der ersten 10 Min. niemals ernsthaft gefährden.

Die ca. 100 Schlachtenbummler aus Ost- Mosheim feuerten unsere Mannschaft lautstark an und waren mit der Leistung der Mannschaft zufrieden. An dieser Stelle möchte die Mannschaft ihren treuen Zuschauern einmal herzlich für die Unterstützung in den Heimspielen und besonders in den schweren Auswärtsspielen danken. Wir hoffen, daß auch in den restlichen Serienspielen diese Begeisterung im gleichen Maße erhalten bleibt und sich gegebenenfalls steigern läßt;

Wichtig ist vor allen , daß, auch wenn es einmal eine oder mehrere Niederlagen geben sollte, die Unterstützung der Mannschaft durch die Zuschauer nicht in übertriebene negative Kritik umschlägt.

Bernd Sommer, Jochen Boland und Jürgen Steinbach kann man diesmal als die herausragenden Spieler bezeichnen. Aber auch Ralf Stremetzne, der erneut zwei 7m abwehren konnte, Ottmar Harbusch und Günther Schake brachten überdurchschnittliche Leistungen.

Alle anderen Spieler erfüllten ebenfalls die in sie gesetzten Erwartungen.

Die Mannschaft spielte in folgender Aufstellung (Tore) :

Bernd Sommer, Ralf Stremetzne, Ottmar Harbusch (4), Ullrich Till, Günther Schake (1), Michael Schneider (1), Helmut Riemenschneider, Jürgen Steinbach (8), Jürgen Riemenschneider (1), Volker Steinbach (1), Gerd Ludolph, Jochen Boland (5).

Damen B Klasse -

Ost- Mosheim - Kirchhof II 8:15

Gegen die körperlich stärkeren Kirchhofer Damen standen unsere Damen auf verlorenem Posten.

Kirchhof, das ebenfalls noch ohne Verlustpunkt war, spielte mit den drei ehemaligen Bundeligaspielerinnen Klemmer, Lohmann und Eschenröder und mit Wenderoth im Tor.

An der Aufzählung dieser Namen wird jeden Handballkenner deutlich, daß unsere junges Team, in dem die meisten Mädchen noch keine 18 Jahre sind, gegen diese Routiniers nur schwer bestehen konnte. Erstaunlich war dann doch, daß Ost- Mosheim spielerisch mithält.

Hätte der Schiedsrichter konsequenter gepfiffen und bei einigen 7m reifen Situationen auf Strafwurf entschieden, wäre der Spielausgang wesentlich knapper gewesen.

Tore: Isolde Otto 4, Petra Koch 2, Ute Botte 1, Otti Besse 1.

weibl. A Jugend -

Ost-Mosheim - Melsungen 7: 6

Ein knapper Sieg gegen Melsungen , dadurch weiterhin Tabellenführer ohne Verlustpunkt mit einem Torverhältnis von 80 : 36 Toren. In diesem bisher schwersten Spiel erzielten folgende Spielerinnen die Tore.

Otti Besse 3, Uli Ackermann 3, Elke Riechers 1.

Kreisklasse A

Böddiger II - SG Ost / Mosheim II 19: 15

Unsere II. Mannschaft scheint im Moment in einer Formkrise zu stecken.

Böddiger zog bereits in der ersten Hälfte mit 5 Toren davon.

Torschützen: Kurt Schneider 3, Walter Kirchhoff 3, Bernd Resjek 3, Jürgen Mink 2, Georg Pitz 1. Kurt Bubenheim u. Thomas Steube.

Kreisklasse B -

Elfershausen - Ost- Mosheim III 10 : 17

In diesem fairen Nachbarschaftsderby setzte sich unsere III. klar durch.

Erfreulich war die Leistung von Jörg Röse der 4 Tore erzielte, Die restlichen Tore verteilten sich auf die gesamte Mannschaft. Folgende Spieler wurden eingesetzt :

Horst Ullrich, Günther Röse, Jörg Röse, Bernd Stüber, Heinrich Otto, Ernst-Dieter Hofmann, Hans-Gerd Rübenkönig, Gerhard Gießler, Karl-Heinz Hesse, Heinz Linne, Klaus Otto.

männl. D Jugend -

Homburg - Ost-Mosheim 12:9

weibl. D Jugend -

Guxhagen - Ost-Mosheim 7 : 9

Ost-Mosheim - Malsfeld 7:4

Vorschau auf das nächste Spiel -

Am Sonntag, dem 14. 12. 1980 spielt die I. Mannschaft der SG Ost-Mosheim um 19.30 Uhr in Fuldaerück-Dörnhagen gegen Dittershausen.

Dittershausen hat zur Zeit 8: 8 Punkte und liegt auf dem 7. Tabellenplatz. Nur wenn unsere Mannschaft konzentriert an diese Aufgabe herangeht, können wir die Halle als Sieger verlassen.

Auch zu diesem Spiel wird ein Bus eingesetzt. Anmeldungen an Heinz Linne oder Jürgen König oder in der Gastwirtschaft Paulus.

Abfahrtszeiten : Ostheim 17.45 Uhr
Mosheim 17.50 Uhr

Wir bitten die Interessenten den angebotenen Bus weitgehend zu nutzen.

Männl. E Jugend -

Ost- Mosheim - Melsungen 6 : 9

Ost- Mosheim - Wollrode 6 : 2

Torschützen : Mark Trieschmann 7

Jochen Ackermann 4

Markus Helferich 1

Die E Jugend zeigte gute Spiele, als Belohnung wurden anschließend die Spieler zu einem Umtrunk mit Fanta und Cola in die Gastwirtschaft Paulus eingeladen.

**Schnell,
schnell:
Das kann Ihr
Tausender sein!**



Heinz Falkenau

Knüllstraße 21, 3508 Melsungen

Telefon 05661/6471

Georg Hartung

3501 Niestetal-H. Am Stein 14,

Telefon 0561/52 51 47

**31. Dezember ist
Wüstenrot-Tag.**

Der Tag, der eine ganze Jahresprämie wert ist.

Staatstheater Kassel

Intendant Gian-Carlo del Monaco

Spielplan Dezember 1980

Opernhaus (Kasse: 158 52) Konzerte (Kasse: 158 54)		Schauspielhaus (Kasse: 158 53) * Keine Jugendkarten im Vorverkauf	
Mo 11.30/14.30 Wawuschels .. GV	1	Mo	Keine Vorstellung
17.30 Märchen: Die Wawuschels			
Di 11.00 Die Wawuschels ... GV	2	Di 19.30 Nestroy:	
20.00 Premiere B Martha Am 2		-22 15 Hollenangst	J 1 1
Mi 11.30 Die Wawuschels -	3	Mi 19.30 O'Casey:	
14.30 mit den grünen Haaren GV		-22 00 Kikeriki	J 1 2
Do 11.00 Die Wawuschels ...	4	Do 19.30 Kroetz:	
20.00 Flotow: Martha		-22.00 Mensch Meier	
Fr 11.30 (GV)/14.30 Die Wawuschels	5	Fr 19.30 Shakespeare:	
19.30 Anatevka JL/2 Überhang		-22.45 Wie es euch gefällt	Ds 3
Sa 19.30 Offenbach: Em 3	6	Sa 19.30 Hollenangst	
-22.45 Hoffmanns Erzählungen			
So 12.00 Die Wawuschels ...	7	So 11.00 Jahresmatinee Förderges	
19.30 Martha HM 3		19.30 Mensch Meier HM 3	
Mo 11.30/14.30 Die Wawuschels GV	8	Mo	Keine Vorstellung
17.30 Die Wawuschels ...			
Di 11.00 Die Wawuschels ...	9	Di	Keine Vorstellung
14.00 Die Wawuschels .. GV			
Mi 11.00/14.00 (GV) Die Wawuschels	10	Mi 19.30 Hollenangst	JL 3 Überhang
19.30 WA Hänsel und Gretel			
Do 11.00/14.00 Die Wawuschels GV	11	Do	Keine Vorstellung
19.30 Anatevka Cm 3 H/4			
Fr 11.00/14.00 (GV) Die Wawuschels	12	Fr 19.30 Hollenangst	JL 3 GV
19.30 Anatevka			
Sa 11.00 Die Wawuschels ..	13	Sa 19.30 Uraufführung Baumgart.	
19.30 Martha		-22 00 Wahlverwandschaften S 5	
So 11.30/14.30 Die Wawuschels ...	14	So 19.30 Wie es euch gefällt	
20.00 Hänsel und Gretel			
Mo 11.00/14.00 Die Wawuschels GV	15	Mo	Keine Vorstellung
17.00 Die Wawuschels ...			
Di 11.00/14.00 Die Wawuschels ...	16	Di 19.30 Hollenangst	JL 3 GV
20.00 Stadthalle: 4. Konzert K 4			
Mi 11.00 Die Wawuschels ...	17	Mi 19.30 Wahlverwandschaften	J III/3
19.30 Martha Bm 3 G/2			
Do 11.00 Die Wawuschels .. GV	18	Do 19.30 Kikeriki	J IV/4
14.00 Die Wawuschels .. GV			
Fr 11.00 Die Wawuschels ...	19	Fr 19.00 Kikeriki	GV
19.30 Hoffm. Erzählg. Dm 3 K/3			
Sa 11.30/14.30 Die Wawuschels ...	20	Sa 19.30 Hollenangst	Es 3 L 3
19.30 Musical: Anatevka			
So 11.00/14.00 Die Wawuschels ..	21	So 19.30 Wahlverwandschaften	
19.30 Hänsel und Gretel			
Di 11.00/14.00 Die Wawuschels	23	Di	Keine Vorstellung
19.30 Anatevka Am 3 F/3			
Do 19.00 Verdi:	25	Do 19.30 Wahlverwandschaften	
-22.45 Don Carlos			
Fr 19.30 Bock/Stein/Harnick	26	Fr 19.30 Wie es euch gefällt	
-22.30 Anatevka (Musical)			
Sa 19.30 Martha	27	Sa 19.30 Wahlverwandschaften	
-22.00			
So 17.00 Humperdinck:	28	So 19.30 Mensch Meier	
-19.00 Hänsel und Gretel			
Di	30	Di 19.30 Wahlverwandschaften	As 2
Keine Vorstellung			
Mi 19.30 Anatevka (Musical)	31	Mi 19.30 Hollenangst	

Änderungen vorbehalten

Änderungen vorbehalten

Konzerte in der Stadthalle (Kasse: Telefon 1 58 54)

Di 20.00 4. Konzert K 4 JV 4	16	Kellerborn: Traummusik
-22.00 Drewanz/Sebon, Flöte		libert. Flötenkonzert
Orchester des Staatsth.		Schumann: 4. Sinfonie d-moll

Vorverkauf Weihnachtstage: Für Abonnenten ab 29. 11. Freier Verkauf ab 2. 12. - Vorverkauf Silvester: Für Abonnenten ab 6. 12. Freier Verkauf ab 9. 12.



Winterurlaub in Tirol

In unserer neu erbauten persönl. geführten Ferienpension können Sie neben allen Wintersportarten, (5 Lifts, Abfahrten für jedermann), herrlichen Urlaub genießen. Zentralheiz., fl. k.u.w. Wasser u. Etagen-Dusche sind selbstverst. Tiroler Frühst.-Raum u. Kellerbar ebenf. i. Hause. Übernachtung m. Frühstück **DM 18,-** alles inbegriffen.

Vinzenz Haselwanter, A 6173 Oberperfuß - 271
Telefon 00 43 - 52 32 - 28 15 F14

Martinsgänse und anderes Geflügel

Von Martini bis Weihnachten ist die Zeit der traditionellen Gänse-Essen. Grund genug, Einkaufstips für die Martinsgans und anderes Geflügel zu geben:

● Die Gans hat einen Knochenanteil von rund 14 %; der genießbare Teil beträgt 86 %. Dies ist beim Preisvergleich von Gänsefleisch mit anderen Fleischarten beispielsweise mit Rinderhackfleisch – zu berücksichtigen. Der Knochenanteil bei bratfertigen Puten beträgt rund 9 %, bei Enten rund 19 %, bei Hähnchen rund 17 %, beim Suppenhuhn rund 13 %. In der Preisskala rangieren Gans und Pute oben, Hähnchen und Suppenhuhn sind in der Regel die billigsten Geflügelarten.

● Geflügel muß nach dem Geflügel-Hygiengesetz als tauglich gekennzeichnet sein. Nur geringfügige Mengen kleiner Geflügelhalter, die ab Hof, über ein benachbartes Einzelhandelsgeschäft oder auf dem nächstgelegenen Wochenmarkt verkaufen, sind von der Kennzeichnungspflicht ausgenommen.

● Beim Kauf aus der Tiefkühltruhe ist auf Sauberkeit des Gerätes, ordnungsgemäße Stapelung, einwandfreie Kühlung, unbeschädigte Packung zu achten. Schnee- und Frostbildung innerhalb der Packung, bräunlichrote Verfärbungen in größerem Ausmaß und Frostbrandflecke sind Anzeichen für Qualitätsminderung.

● Geflügel muß stets – wegen der hohen Salmonellengefahr – mit besonderer Sorgfalt im Hinblick auf Sauberkeit zubereitet werden. Beim Auftauen austretenden Fleischsaft nicht mit anderen Lebensmitteln und Küchengeräten in Berührung bringen; Tropfen mit Küchenkrepp sofort beseitigen. Geflügel stets gut durchgaren.

LEO T3

hilft Bausparern Steuern sparen.

Ein neuer Bauspar-Tarif, den's einzig und allein bei der Leonberger Bausparkasse gibt, macht das kleine Wunder möglich.

Er bringt in vielen Fällen so interessante Steuervorteile (und so beträchtliche Kostensenkungen), daß es nur eins geben kann:

Ganz schnell bei mir anrufen. Ich kann Ihnen sagen, ob und in welchem Umfang Sie den Leonberger Tarif LEO T3 für sich nutzen können. Und was Sie gegenüber dem Normaltarif alles sparen können.



Leonberger Bausparkasse

Wir helfen Ihnen, sich etwas aufzubauen.

Öffentliches Beratungsbüro

Mühlenstr. 11, Ruf: 05661/4437, 3508 Melsungen

Bez.-Ltr. Loranz Zülch

Zur Schanze 2, Ruf: 05661/3139, 3508 Melsungen

Letzter Termin für Ihre Bausparprämie : 31. 12.

Vom Schenken

Schenke groß oder klein, aber immer gediegen.
Wenn die Bedachten die Gaben wiegen,
sei dein Gewissen rein.

Schenke herzlich und frei.
Schenke dabei, was in dir wohnt
an Meinung, Geschmack und Humor,
so daß die eigene Freude zuvor
dich reichlich belohnt.

Schenke mit Geist ohne List.
Sei eingedenk, daß dein Geschenk
du selber bist.

Joachim Ringelnatz
1883 - 1934

Alter Eichenkleiderschrank, Kommode,
Truhe, Sekretär zu kaufen gesucht.

R. Jungk, 6438 Ludwigsau-4, Tel. 06670/371

LBS Landes[®]
Bausparkasse
© Bausparkasse der Sparkassen

**JETZT NOCH SCHNELL GEWINN
EINFAHREN. BIS 31.12.**

Jetzt zur LBS. Dicke Bauspargewinne warten auf Sie.

Beratung bei
LBS-Bezirksleiter:



Hans-Dieter Brassel
Beratungsstelle Melsungen
Kasseler Straße 14
Telefon (05661) 3288
Privatruf (05661) 4857

91

und bei der Sparkasse.

Türen & Rahmen nie mehr streichen!

Alle Türen & Rahmen werden schön wie neu!

- Passend zu Ihrer Einrichtung
 - In vielen Holzdekoren und Unifarben
 - Preiswert innerhalb eines Tages
 - Türen morgens geholt - abends gebracht
- Beratung kostenlos - **rufen Sie gleich an.** Oder fordern Sie Informationsmaterial an



PORTAS[®]

Alleinverarbeiter für den Schwalm-Eder-Kreis sowie Bad Wildungen,
Edertal, Haina (Kloster) und Gemünden
PORTAS-Fachbetrieb August Adam, Innenausbau
Zum Roth 8 3587 Borken 1 (Arnsbach)

Tel. 05682-2561

MISTER PORTAS-Türen Service-Fachbetriebe überall in Deutschland

PORTAS[®]



Große
Polstermöbel-
Sonderschau

Weihnachts-Markt

Verlosung
wertvoller
Möbel

in einer der größten und schönsten Wohn-Ausstellungen Hessens.

Sie brauchen nicht lange zu suchen!

Wir laden Sie ein zu einem Bummel durch unseren Weihnachtsmarkt mit Tausenden von geschmackvollen, originellen Geschenkideen und Anregungen für ein gemütliches Zuhause. Alles ist nicht vor dem Fest lieferbar! Und wir laden Sie ein zu einer guten Tasse Kaffee in unserer Cafeteria. Die Kinder werden im Kinderparadies vorbildlich betreut. Für jeden gibt es eine Überraschung, und Parkplatzsorgen haben Sie bei uns auch nicht.

An allen Samstagen vor Weihnachten durchgehend bis 18 Uhr geöffnet.



DICKHAUT-MÖBEL

Möbelfabrik u. Einrichtungshaus
HOMBERG
GROSSAUSSTELLUNG
an der alten B 254 - Ziegenhainer Straße

Großausstellung an diesem Samstag bis 18 Uhr geöffnet